Consolidated Balance Sheet 31 December 2006

綜合資產負債表 二零零六年十二月三十一日

			2006 二零零六年	2005 二零零五年
		Notes		— HK\$
		附註	*	港元
NON-CURRENT ASSETS	非流動資產			
Investment property	投資物業	13	14,900,000	14,900,000
Property, plant and equipment	物業、廠房和設備	14	194,482,989	174,489,261
Prepaid land lease payments	預付土地租賃款	15	28,578,881	28,578,268
Goodwill	商譽	16	38,116,502	38,116,502
Interests in associates	聯營公司權益	18	48,135,686	113,628,610
Financial asset under Project EC120	項目EC120之財務資產	19	25,959,462	30,759,462
Available-for-sale investments	可供出售的投資	20	91,102,100	10,066,600
Deferred tax assets	遞延税項資產	21	3,700,000	4,606,389
Rental and utility deposits	租務及公用事業按金		2,255,113	1,200,340
Pledged time deposits	已抵押定期存款	27	9,360,000	10,000,000
Total non-current assets	非流動資產總值		456,590,733	426,345,432
CURRENT ASSETS	流動資產			
Inventories	存貨	22	15,623,659	11,605,365
Amounts due from contract customers	合約客戶欠款	23	70,550,508	72,904,015
Trade and retention receivables	應收貿易賬款及保固金	24	251,727,962	212,802,210
Prepayments, deposits and	預付款項、按金及			, ,
other receivables	其他應收賬款		58,253,066	44,569,291
Prepayment and related	獨家經銷權預付			, ,
receivable in respect of	款項及相關之			
an exclusive distributorship	應收款項	25	_	38,219,995
Equity investments at fair value	透過損益按公平值			
through profit or loss	列值的股本投資	26	79,887,500	_
Available-for-sale investments	可供出售的投資	20	_	11,702,100
Pledged time deposits	已抵押定期存款	27	64,045,974	44,811,621
Cash and cash equivalents	現金及現金等值	27	112,092,141	85,266,784
Total current assets	流動資產總值		652,180,810	521,881,381

Consolidated Balance Sheet 31 December 2006

綜合資產負債表 二零零六年十二月三十一日

			2006	2005
		Notes	二零零六年 <i>HK</i> \$	二零零五年 HK\$
		附註	港元	港元
CURRENT LIABILITIES	流動負債			
Amounts due to contract customers	欠合約客戶款項	23	113,568,100	103,165,723
Trade and bills payables	應付貿易賬款及票據	28	109,568,693	98,447,190
Tax payable	應付税項		2,552,579	3,299,061
Warranty provision	保證撥備	29	10,301,487	10,230,124
Other payables and accruals	其他應付款項及			
	應計費用	30	75,577,926	64,247,841
Interest-bearing bank borrowings	計息銀行貸款	31	167,613,883	156,342,048
Finance lease payables	融資租賃應付款項	32	222,456	208,857
Total current liabilities	流動負債總值		479,405,124	435,940,844
NET CURRENT ASSETS	流動資產淨值		172,775,686	85,940,537
TOTAL ASSETS LESS CURRENT LIABILITIES	資產總值減 流動負債		629,366,419	512,285,969
NON-CURRENT LIABILITIES	非流動負債			
Deferred tax liabilities	遞延税項負債	21	4,511,909	6,084,065
Finance lease payables	融資租賃應付款項	32	57,841	280,297
Total non-current liabilities	非流動負債總值		4,569,750	6,364,362
Net assets	資產淨值		624,796,669	505,921,607
EQUITY	權益			
Equity attributable to equity holders	公司權益持有人			
of the parent	應佔權益			
Issued capital	已發行股本	33	398,530,300	374,148,100
Reserves	儲備	35(a)	193,193,771	97,702,432
			591,724,071	471,850,532
Minority interests	少數股東權益		33,072,598	34,071,075
Total equity	權益總額		624,796,669	505,921,607

Ji Guirong 季貴榮 Director 董事 Ren Haifeng 任海峰 Director 董事